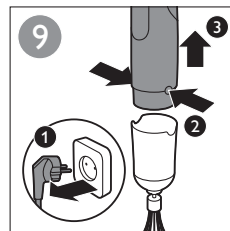
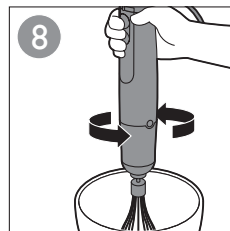
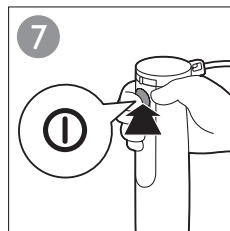
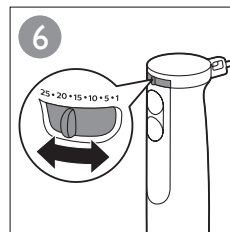
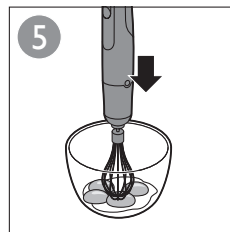
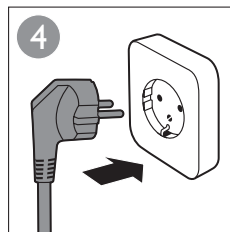
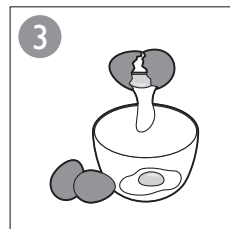
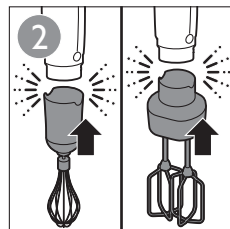
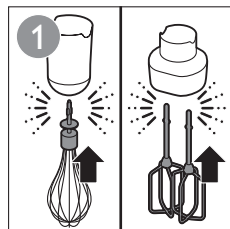
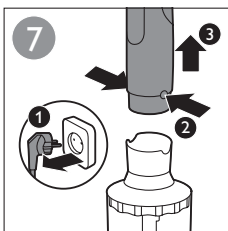
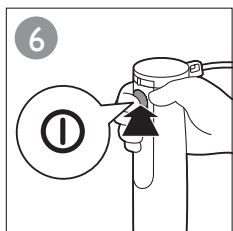
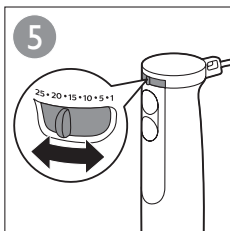
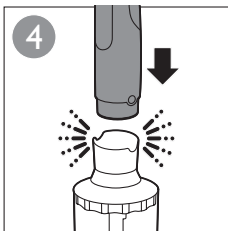
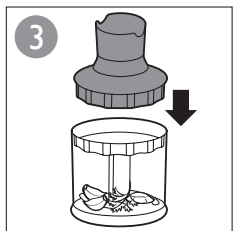
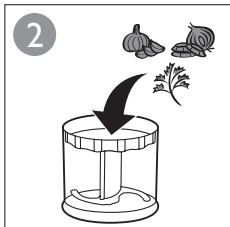
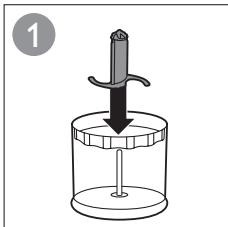
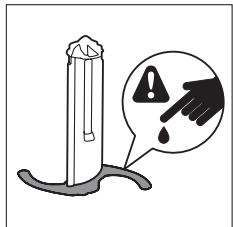
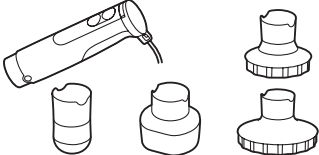
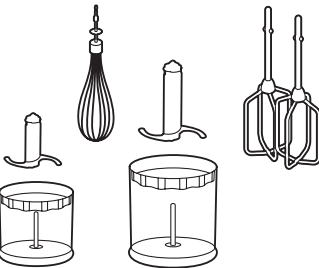


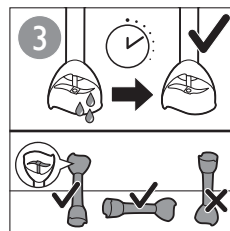
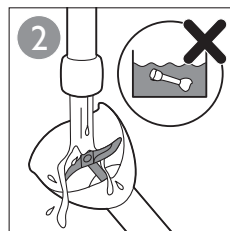
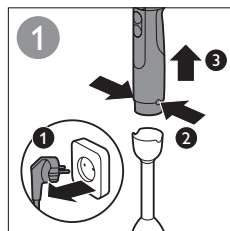
HR2636
HR2633
HR2632



PHILIPS



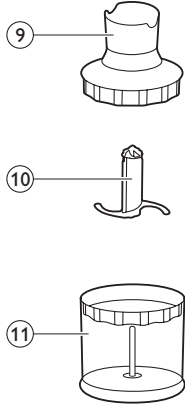
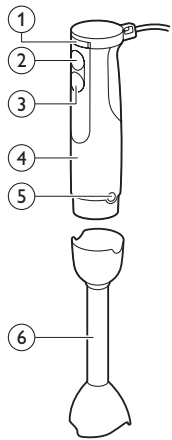
			
	✗	✗	✓
	✓	✗	✓
	✓	✓	✓



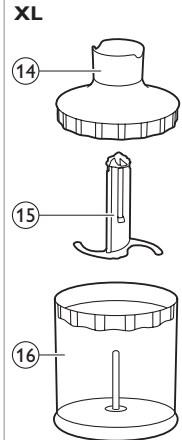
www.philips.com



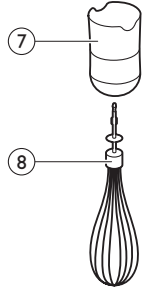
4203.064.6505.1



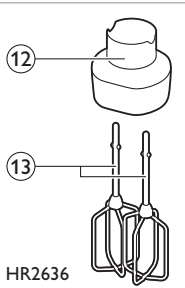
HR2633
HR2632



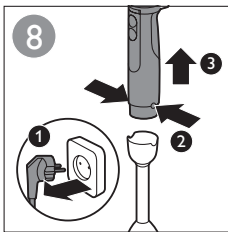
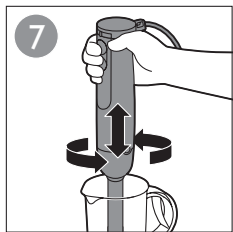
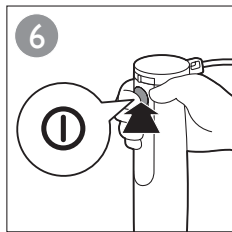
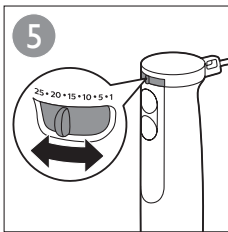
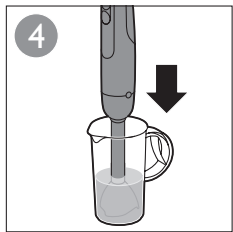
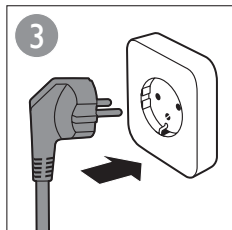
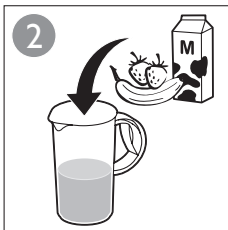
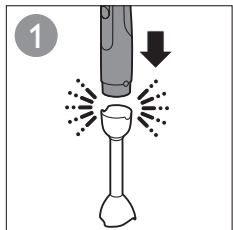
HR2636
HR2633



HR2633
HR2632



HR2636



		 (MAX)			
		100-200 g	30 sec.	TURBO	 2x2x2 cm
		100-400 ml	60 sec.	TURBO	
		100-500 ml	60 sec.	12-16	
		100-1000 ml	60 sec.	12-16	
 HR2633 HR2632		250 ml	70-90 sec.	12-16	
		4x	120 sec.	12-16	
 HR2636		250 ml	70-90 sec.	TURBO	
		4x	2 min.	TURBO	
		750 g	3 min.	TURBO	
		750 g	1 min.	8-12	
 HR2633 HR2632		100 g	5 x 1 sec.	12-16	 2x2x2 cm
		120 g	5 sec.	TURBO	
		20 g	5 x 1 sec.	12-16	
		100 g	3 x 5 sec.	TURBO	
		100 g	2 x 10 sec.	TURBO	
 XL HR2636		200 g	5 x 1 sec.	12-16	 2x2x2 cm
		200 g	10 sec.	TURBO	
		40 g	5 x 1 sec.	12-16	
		200 g	3 x 5 sec.	TURBO	
		200 g	2 x 10 sec.	TURBO	

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description

- 1 Speed selector
- 2 Power-on button
- 3 TURBO button
- 4 Motor unit
- 5 Release button
- 6 Blender bar with integrated blade unit
- 7 Whisk coupling unit (HR2633, HR2632 only)
- 8 Whisk (HR2633, HR2632 only)
- 9 Compact chopper lid (HR2633, HR2632 only)
- 10 Compact chopper blade unit (HR2633, HR2632 only)
- 11 Compact chopper bowl (HR2633, HR2632 only)
- 12 Double beater coupling unit (HR2636 only)
- 13 Beaters (HR2636 only)
- 14 XL chopper lid (HR2636, HR2633 only)
- 15 XL chopper blade unit (HR2636, HR2633 only)
- 16 XL chopper bowl (HR2636, HR2633 only)

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the motor unit in water or any other liquid and do not rinse it under the tap. Only use a moist cloth to clean the motor unit.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or other parts are damaged or have visible cracks.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of the reach of children.
- Children shall not play with the appliance.
- Do not touch the cutting edges of the blade units under any conditions, especially when the appliance is plugged in. The cutting edges are very sharp.
- Never use a chopper blade unit without a chopper bowl.
- To avoid splashing, always immerse the blender bar into the ingredients before you switch on the appliance, especially when you process hot ingredients.

- Be careful when you pour hot liquid into the beaker, as hot liquid and steam may cause scalding.
- If one of the blade unit gets stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blade units.

Caution

- None of the accessories is suitable for use in the microwave.
- Always disconnect the appliance from the mains if you leave it unattended and before you assemble, disassemble or clean it.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- This appliance is intended for household use only. If the appliance is used improperly or for professional or semi-professional purposes or if it is not used according to the instructions in the user manual, the guarantee becomes invalid and Philips refuses any liability for damage caused.
- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- Never fill the beaker, XL chopper bowl (specific types only) or compact chopper bowl (specific types only) with ingredients that are hotter than 80°C/175°F.
- Do not exceed the quantities and processing times indicated in the table.
- Do not use the appliance with any of the accessories longer than 3 minutes without interruption. Let the appliance cool down for 15 minutes before you continue processing.
- Clean the blade unit of the blender bar under the tap. Never immerse in water.
- After cleaning, let the blender bar dry. Store it either horizontally or with the blade pointing upwards. Make sure the blade unit is completely dry before you store the blender bar.
- Maximum noise level: 85db(A)

Overheat protection

This appliance is equipped with overheat protection. If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for 10 minutes. Then put the mains plug back into the wall socket and switch on the appliance again. Please contact your Philips dealer or an authorised Philips service centre if the overheat protection is activated too often.

Electromagnetic fields (EMF)

- This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Using the appliance

Using the hand blender

Note: Do not use the hand blender to process hard ingredients (e.g. ice cubes).

Using the double beater (HR2636 only)

Tip: When you beat egg whites, use a large bowl for the best result.

Tip: When you whip cream, use a beaker to avoid splashing.

Note: Do not process more than 1 batch without interruption.

Note: Do not use the double beater to prepare dough.

Using the chopper

Caution: Be very careful when you handle the chopper blade unit, the cutting edges are very sharp. Be particularly careful when you remove the blade unit from the chopper bowl, when you empty the chopper bowl and during cleaning.

Notes:

- If the ingredients stick to the wall of the chopper bowl, switch off the appliance. Then loosen the ingredients by adding liquid or using a spatula.
- Always let the appliance cool down after chopping meat.
- For the best results when processing beef, please use refrigerated beef cubes.

To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see the worldwide guarantee leaflet for contact details).

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU) (Fig. 1).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Breakfast spread recipe

Ingredients

- 120g honey
- 110g prunes

- 1 Put the honey in the fridge for several hours at 3°C.
- 2 Put the XL chopper blade unit in the XL chopper bowl.
- 3 Put the prunes in the XL chopper bowl and pour the honey over them.
- 4 Put the bowl with the prunes in the fridge for 1 hour at 3°C.
- 5 Put the XL chopper lid on the bowl and then fasten the motor unit onto the bowl.
- 6 Press the turbo button and let the chopper operate for 5 seconds.

DANSK

Introduktion

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

Generel beskrivelse

- 1 Hastighedsvælger
- 2 Tænd/sluk-knap
- 3 TURBO-knap
- 4 Motorenhed
- 5 Udløserknap
- 6 Blenderstav med indbygget knivenhed
- 7 Koblingsenhed til piskeris (kun HR2633 og HR2632)
- 8 Piskeris (kun HR2633 og HR2632)
- 9 Låg til kompakt hakker (kun HR2633 og HR2632)
- 10 Knivenhed til kompakt hakker (kun HR2633 og HR2632)
- 11 Skål til kompakt hakker (kun HR2633 og HR2632)
- 12 Koblingsenhed til dobbelt piskeris (kun HR2636)
- 13 Piskeris (kun HR2636)
- 14 Låg til XL-hakker (kun HR2636 og HR2633)
- 15 Knivenhed til XL-hakker (kun HR2636 og HR2633)
- 16 Skål til XL-hakker (kun HR2636 og HR2633)

Vigtigt

Læs denne brugsvejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

Fare

- Motorenheden må aldrig kommes ned i vand eller andre væsker eller skylles under vandhanen. Motorenheden må kun rengøres med en fugtig klud.

Advarsel

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Brug ikke apparatet, hvis stik, netledning eller andre dele er beskadigede eller har synlige revner.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Dette apparat kan bruges af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici.
- Apparatet må ikke betjenes af børn. Hold apparatet og ledningen uden for børns rækkevidde.
- Lad ikke børn lege med apparatet.
- Rør under ingen omstændigheder ved knivenhedernes klinger, især ikke, når apparatet er sat i stikkontakten. Knivbladene ægge er meget skarpe.
- Brug aldrig hakkerens knivenhed uden en hakkeskål.
- Du kan undgå sprøjt ved altid at holde blenderstaven nede i ingredienserne, før du tænder for apparatet. Det er især vigtigt, når du tilbereder varme ingredienser.
- Vær forsigtig, når du hælder varm væske i bægeret, da varm væske og damp kan forårsage skoldning.
- Hvis en af knivenhederne sætter sig fast, skal du tage apparatet ud af stikkontakten, før du prøver at fjerne de ingredienser, der blokerer knivenheden.

Forsigtig

- Intet af tilbehøret er egnet til brug i mikrobølgeovnen.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten, når du går fra apparatet, samt før du samler det, skiller det ad eller rengør det.
- Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre producenter eller tilbehør/dele, som ikke specifikt er anbefalet af Philips. Garantien bortfalder, hvis du bruger sådant tilbehør eller sådanne dele.
- Dette apparat er kun beregnet til almindelig

- husholdningsbrug. Hvis apparatet anvendes forkert eller til professionelle eller semi-professionelle formål eller på en måde, der ikke er i overensstemmelse med brugsvejledningen, bortfalder garantien og dermed Philips' ansvar for eventuelle skader.
- Brug kun apparatet til det tilsigtede formål som vist i brugervejledningen.
 - Fyld aldrig bægeret, skålen til XL-hakkeren (kun bestemte typer) eller skålen til den kompakte hakker (kun bestemte typer) med ingredienser, der er varmere end 80°C.
 - De angivne mængder og tider i tabellen bør nøje overholdes.
 - Undlad at benytte apparatet med tilbehøret i mere end 3 minutter ad gangen uden pause. Lad apparatet køle af i ca. 15 minutter, inden du fortsætter.
 - Rengør blenderstavens knivenhed under rindende vand. Den må aldrig kommes ned i vand.
 - Lad blenderstaven tørre efter rengøring. Opbevar den enten vandret eller på en sådan måde, at kniven peger opad. Inden du opbevarer blenderstaven, skal du sikre dig, at knivenheden er helt tør.
 - Maks. støjniveau: 85db(A)

Beskyttelse mod overophedning

Dette apparat er udstyret med en overophedningssikring. Hvis apparatet bliver for varmt, slukker det automatisk. Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle af i 10 minutter. Sæt derefter stikket tilbage i stikkontakten, og tænd for apparatet. Kontakt din lokale Philips-forhandler eller dit lokale Philips Kundecenter, hvis overophedningssikringen aktiveres for ofte.

Elektromagnetiske felter (EMF)

- Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Sådan bruges apparatet

Sådan bruges stavblenderen

Bemærk: Brug ikke håndblenderen til tilberedning af hårde ingredienser (f.eks. isterninger).

Sådan bruges det dobbelte piskeris (kun HR2636)

Tip: Når du skal piske æggehvider, skal du bruge en stor skål for at få det bedste resultat.
Tip: Når du pisker fløde, skal du bruge et bæger for at undgå stænk.
Bemærk: Tilbered kun én portion ad gangen.
Bemærk: Brug ikke det dobbelte piskeris til dej.

Sådan bruges hakkeren

Forsigtig: Vær meget forsigtig, når du rører ved hakkeren, knivbladene ægge er meget skarpe. Vær ekstra forsigtig, når du fjerner knivenheden fra hakkeskålen, når du tømmer hakkeskålen og ved rengøring.

Bemærk:

- Hvis ingredienserne sætter sig på indersiden af skålen, skal du slukke for apparatet. Herefter frigøres ingredienserne ved at tilsætte lidt væske eller ved hjælp af en spatel.
- Lad altid apparatet køle helt af, når du har hakket kød.
- For at opnå de bedste resultater, når du tilbereder oksekød, skal du bruge oksekød i tern, der er afkølet i køleskabet.

Du kan købe tilbehør og reservedele på www.shop.philips.com/service eller hos din Philips-forhandler. Du kan også kontakte det lokale Philips-kundecenter (du kan finde kontaktoplysninger i folderen „World-Wide Guarantee“).

Genanvendelse

- Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU) (fig. 1).
- Følg den nationale lovgivning om særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

Reklamationsret og support

Hvis du har brug for hjælp eller support, bedes du besøge www.philips.com/support eller læse i den separate folder „World-Wide Guarantee“.

Opskrift på smørbart morgenmadspålæg

- Ingredienser
- 120 g honning
 - 110 g svesker
- 1 Stil honningen i køleskabet i flere timer ved 3° C.
 - 2 Sæt XL-hakkeknivenheden til XL-hakkeskålen.
 - 3 Læg sveskerne i XL-hakkeskålen, og hæld honning over dem.
 - 4 Sæt skålen med sveskerne i køleskabet i 1 time ved 3° C.
 - 5 Sæt XL-hakkelåget på skålen, og sæt derefter motorenheden på skålen.
 - 6 Tryk på turbo-knappen, og lad hakkeren køre i 5 sekunder.

SUOMI

Johdanto

Onnittelut ostoksestasi – ja tervetuloa Philips-käyttäjien joukkoon! Saat parhaan mahdollisen hyödyn Philipsin palveluista rekisteröimällä tuotteesi osoitteessa www.philips.com/welcome.

Yleiskuvaus

- 1 Nopeuden säädin
- 2 Virtapainike
- 3 Turbopainike
- 4 Runko
- 5 Vapautuspainike
- 6 Sauvaosa, jossa on integroitu teräyksikkö
- 7 Vispilän liitinkappale (vain mallit HR2633, HR2632)
- 8 Vispilä (vain mallit HR2633, HR2632)
- 9 Pienikokoinen teholeikkurin kansi (vain mallit HR2633, HR2632)
- 10 Pienikokoinen teholeikkurin teräyksikkö (vain mallit HR2633, HR2632)
- 11 Pienikokoinen leikkuukulho (vain mallit HR2633, HR2632)
- 12 Kaksoisvispilän liitinkappale (vain malli HR2636)
- 13 Vispilät (vain malli HR2636)
- 14 XL-teholeikkurin kansi (vain mallit HR2636, HR2633)
- 15 XL-teholeikkurin teräyksikkö (vain mallit HR2636, HR2633)
- 16 XL-teholeikkurin kulho (vain mallit HR2636, HR2633)

Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.

Vaara

- Älä upota runkoa veteen tai muuhun nesteeseen. Älä myöskään huuhtelee sitä vesihanan alla. Puhdista runko vain kostealla liinalla.

Varoitus

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.

- Älä käytä laitetta, jos sen pistoke, virtajohto tai jokin muu osa on viallinen tai siinä näkyy halkeamia.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Laitetta voivat käyttää myös henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa käyttää laitetta. Pidä laite ja sen johto poissa lasten ulottuvilta.
- Lasten ei pidä leikkiä laitteella.
- Älä koske missään olosuhteissa teräyksikön teriin etenkin silloin, kun laitteen virtajohto on kytketty pistorasiaan. Terät ovat erittäin terävät.
- Älä koskaan käytä teholeikkurin teräyksikköä ilman leikkuukulhoa.
- Vältä ainesten roiskuminen upottamalla sauvaosa aineksiin aina ennen laitteen käynnistämistä, varsinkin kuumia valmistusaineita käsiteltäessä.
- Ole varovainen, kun kaadat kuumaa nestettä sekoituskannuun, sillä kuuma neste ja höyry voivat aiheuttaa palovammoja.
- Jos jokin teräyksikkö juuttuu paikalleen, irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin irrotat kiinni juuttuneet ainekset.

Varoitus

- Lisätarvikkeet eivät sovellu käytettäväksi mikroaaltouunissa.
- Irrota laitteen virtajohto pistorasiasta, jos aiot jättää laitteen ilman valvontaa ja ennen sen kokoamista, purkamista ja puhdistamista.
- Älä koskaan käytä muita kuin Philipsin valmistamia tai suosittelemia lisävarusteita tai -osia. Jos käytät muita osia, takuu ei ole voimassa.
- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouksien käyttöön. Jos laitetta käytetään väärin tai (puoli-)ammattillisessa tarkoituksessa tai jos sitä on käytetty käyttöohjeen vastaisesti, takuu mitätöityy, eikä Philips vastaa mahdollisista vahingoista.
- Käytä tätä laitetta vain tarkoituksenmukaisesti käyttöoppaassa esitetyllä tavalla.
- Älä koskaan laita kannuun, XL-tehroleikkurin kulhoon (vain tietyissä malleissa) tai pienikokoisen tehroleikkurin kulhoon (vain tietyissä malleissa) aineksia, joiden lämpötila on yli 80 °C.

- Varo ylittämästä taulukossa annettuja määriä ja valmistusaikoja.
- Älä käytä laitetta ja lisäosia yli 3 minuuttia kerrallaan. Anna laitteen jäähtyä noin 15 minuuttia, ennen kuin jatkat käsittelyä.
- Puhdista sauvaosan teräyksikkö juoksevilla vedellä. Älä upota sitä veteen.
- Anna sauvaosan kuivua puhdistuksen jälkeen. Säilytä sitä joko vaakaa-asennossa tai siten, että teräyksikkö osoittaa ylöspäin. Varmista, että teräyksikkö on täysin kuiva, ennen kuin asetat sauvaosan säilytykseen.
- Käyttöäni enintään: **85db(A)**

Ylikuumenemissuoja

Tässä laitteessa on ylikuumenemissuoja. Jos laite kuumenee liikaa, virta katkeaa automaattisesti. Irrota pistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä 10 minuuttia. Liitä pistoke takaisin pistorasiaan ja käynnistä laite uudelleen. Jos ylikuumenemissuoja katkaisee laitteesta virran toistuvasti, ota yhteys Philipsin jälleenmyyjään tai Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

- Tämä laite (Philips) vastaa kaikkia sähkömagneettisille kentille (EMF) altistumista koskevia standardeja ja säännöksiä.

Käyttö

Sauvasekoittimen käyttäminen

Huomautus: Älä käytä sauvasekoitinta kovien aineiden käsittelyyn (esim. jääpalat).

Kaksoisvispilän käyttäminen (vain HR2636)

Vinkki: Kun vatkaat valkuaisia, saat parhaan tuloksen käyttämällä suurta kulhoa.

Vinkki: Kun vatkaat kermaa, vältä sen roiskuminen käyttämällä sekoituskannua.

Huomautus: Käsittele enintään yksi annos ilman taukoa.

Huomautus: Älä käytä kaksoisvispilää taikinan valmistamiseen.

Teholeikkurin käyttäminen

Varoitus: Käsittele teholeikkurin teräyksikköä varoen, sillä terät ovat hyvin teräviä. Ole erityisen varovainen, kun poistat teräyksikön leikkuukulhosta, tyhjennät leikkuukulhon ja puhdistat teriä.

Huomautuksia:

- Jos ainekset tarttuvat leikkuukulhon sisäpintaan, katkaise laitteesta virta. Irrota sen jälkeen ainekset lisäämällä nestettä tai lastalla.
- Anna laitteen aina jäähtyä lihan leikkaamisen jälkeen.
- Naudanlihaa käsitellessäsi saat parhaan tuloksen, kun käytät jääkaappikylmiä naudanlihakuutioita.

Voit ostaa tarvikkeita ja varaosia osoitteesta **www.shop.philips.com/service** ja Philips-jälleenmyyjiltä. Voit myös ottaa yhteyttä oman maasi Philips-asiakaspalveluun (eri maiden tukipuhelinnumerot on lueteltu takuulehtisessä).

Kierrätys

- Tämä merkki tarkoittaa sitä, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU) (kuva 1).
- Noudata oman maasi sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä ja hävittämistä koskevia sääntöjä. Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille koituvia haittavaikutuksia.

Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivuilla osoitteessa **www.philips.com/support** tai lue erillinen kansainvälinen takuulehtinen.

Aamiaisleviteresepti

Aineet

- 120 g hunajaa
- 110 g luumuja

- 1 Laita hunaja jääkaappiin useiksi tunneiksi lämpötilaan 3 °C.
- 2 Laita XL-tehroleikkurin teräyksikkö XL-leikkuukulhoon.
- 3 Laita luumut XL-leikkuukulhoon ja kaada hunaja niiden päälle.
- 4 Aseta kulho ja luumut jääkaappiin 1 tunniksi lämpötilaan 3 °C.

- 5 Laita XL-teholeikkurin kansi kulhon päälle ja kiinnitä sitten runko kulhoon.
- 6 Paina turbopainiketta ja käytä teholeikkuria 5 sekunnin ajan.

NORSK

Innledning

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Generell beskrivelse

- 1 Hastighetsvelger
- 2 På-knapp
- 3 TURBO-knapp
- 4 Motorenhet
- 5 Utløserknapp
- 6 Stavmikser med integrert knivenhet
- 7 Koblingsenhet for visp (bare HR2633, HR2632)
- 8 Visp (bare HR2633, HR2632)
- 9 Løkk til kompakt hakker (bare HR2633, HR2632)
- 10 Knivenhet til kompakt hakker (bare HR2633, HR2632)
- 11 Bolle for kompakt hakker (bare HR2633, HR2632)
- 12 Dobbel koblingsenhet for visp (bare HR2636)
- 13 Visper (bare HR2636)
- 14 Løkk til ekstra stor hakker (bare HR2636, HR2633)
- 15 Knivenhet for ekstra stor hakker (bare HR2636, HR2633)
- 16 Bolle for ekstra stor hakker (bare HR2636, HR2633)

Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Fare

- Motorenheten må aldri senkes ned i vann eller annen væske, og den må heller ikke skylles under rennende vann. Bruk bare en fuktig klut til å rengjøre motorenheten.

Advarsel

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Apparatet må ikke brukes hvis støpselet, nettleddningen eller andre deler er skadet eller har synlige sprekker.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Dette apparatet kan brukes av personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen.
- Dette apparatet skal ikke brukes av barn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Du må ikke under noen omstendighet berøre de skarpe sidene på knivene, spesielt hvis apparatet er koblet til strømnettet. Knivbladene er svært skarpe.
- Ikke bruk en hakkerknivenhet uten bollen.
- For å unngå sprut må du plassere stavmikseren i ingrediensene før du slår på

apparatet, særlig ved behandling av varme ingredienser.

- Vær forsiktig når du heller varm væske i begeret, da varm væske og damp kan forårsake brannskader.
- Hvis en av knivenhetene setter seg fast, må du koble fra apparatet før du fjerner ingrediensene som hindrer knivenhetene i å gå rundt.

Forsiktig

- Tilbehøret er ikke egnet for bruk i mikrobølgeovn.
- Koble alltid apparatet fra strømnettet hvis du lar det stå uten tilsyn, og før du setter det sammen, tar det fra hverandre eller rengjør det.
- Ikke bruk tilbehør eller deler fra andre produsenter eller som Philips ikke spesifikt anbefaler. Hvis du bruker slikt tilbehør eller slike deler, blir garantien ugyldig.
- Dette apparatet skal kun brukes i husholdningen. Hvis apparatet brukes feil eller på en måte som tilsvarer profesjonell bruk, eller hvis bruksanvisningen ikke følges, blir garantien ugyldig, og Philips påtar seg da ikke noe ansvar for eventuelle skader.
- Bruk bare dette apparatet til beregnet formål som vist i brukerhåndboken.
- Fyll aldri begeret, bollen til ekstra stor hakker (kun bestemte modeller) eller bollen til kompakt hakker (kun bestemte modeller) med ingredienser som er varmere enn 80 °C.
- Ikke overskrid maksimumsmengdene og tilberedningstidene som er angitt i tabellen.
- Ikke bruk apparatet med tilbehør i mer enn 3 minutter av gangen. La apparatet avkjøles i ca. 15 minutter før du fortsetter å bruke det.
- Rengjør knivenheten på stavmikseren under springen. Ikke senk den ned i vann.
- La stavmikseren tørke etter rengjøring. Oppbevar den vannrett eller med bladet pekende oppover. Kontroller at knivenheten er helt tørr før du setter bort stavmikseren til oppbevaring.
- Maksimalt støynivå: 85 db(A)

Overopphetingsbeskyttelse

Dette apparatet er utstyrt med beskyttelse mot overoppheting. Hvis apparatet overopphetes, slår det seg av automatisk. Koble fra apparatet og la det avkjøles i 10 minutter. Sett deretter støpselet i stikkontakten, og slå på apparatet igjen. Ta kontakt med en Philips-forhandler eller et autorisert Philips-servicenter hvis overopphetingsbeskyttelsen aktiveres for ofte.

Elektromagnetiske felt (EMF)

- Dette Philips-apparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Bruke apparatet

Bruke stavmikseren

Merk: Ikke bruk stavmikseren til å bearbeide harde ingredienser (f.eks. isbiter).

Bruke den doble vispen (bare HR2636)

Tips: Når du visper eggehvite, bør du bruke en stor bolle for best resultat.

Tips: Når du pisker krem, bør du bruke et beger for å unngå spruting.

Merk: Ikke tilbered mer enn én mengde uten avbrudd.

Merk: Ikke bruk den doble vispen for å lage deig.

Bruke hakkeren

Forsiktig: Vær ekstra forsiktig når du håndterer hakkerknivenheten. Kuttbladene er veldig skarpe. Vær spesielt forsiktig når du tar knivenheten bort fra bollen, når du tømmer bollen og under rengjøring.

Merknader:

- Hvis ingrediensene fester seg til siden av bollen, slår du av apparatet. Deretter løsner du ingrediensene med væske eller en slikkepott.
- La alltid apparatet kjøle seg ned etter at du har hakket kjøtt.
- For å oppnå best mulig resultat ved behandling av storfekjøtt bruker du terninger av storfekjøtt som har ligget i kjøleskapet.

Gå til www.shop.philips.com/service eller din lokale Philips-forhandler for å kjøpe tilbehør eller reservedeler. Du kan også kontakte Philips sin forbrukerstøtte i landet der du bor (du finner kontaktinformasjonen i garantiheftet).

Resirkulering

- Dette symbolet betyr at dette produktet ikke må avhendes i vanlig husholdningsavfall (2012/19/EU) (Fig. 1).
- Pass på å overholde nasjonale regler og forskrifter for avhending av elektriske og elektroniske produkter. Riktig avfallshåndtering bidrar til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

Garanti og støtte

Hvis du trenger kundestøtte eller informasjon, kan du gå til www.philips.com/support eller lese i garantiheftet.

Oppskrift på smørepålegg

Ingredienser

- 120 g honning
 - 110 g svisker
- 1 La honningen stå i kjøleskapet i flere timer ved 3°C.
 - 2 Sett knivenheten for den ekstra store hakkeren i bollen.
 - 3 Legg sviskene i bollen til den ekstra store hakkeren, og hell honning over dem.
 - 4 Sett bollen med sviskene i kjøleskapet i én time på 3 °C.
 - 5 Sett på lokket på bollen til den ekstra store hakkeren, og fest motorenheten på bollen.
 - 6 Trykk på turboknappen, og la hakker kjøre i 5 sekunder.

SVENSKA

Introduktion

Grattis till ditt inköp och välkommen till Philips! Få ut mesta möjliga av den support Philips erbjuder genom att registrera din produkt på www.philips.com/welcome.

Allmän beskrivning

- 1 Hastighetsväljare
- 2 Påsättningsknapp
- 3 TURBO-knapp
- 4 Motorenhet
- 5 Frigöringsknapp
- 6 Mixerstav med integrerad knivenhet
- 7 Vispkopplingsenhet (endast HR2633 och HR2632)
- 8 Visp (endast HR2633 och HR2632)
- 9 Kompakt lock för hackare (endast HR2633 och HR2632)
- 10 Kompakt knivenhet för hackare (endast HR2633 och HR2632)
- 11 Skål för kompakt hackare (endast HR2633 och HR2632)
- 12 Kopplingsenhet till dubbelvisp (endast HR2636)
- 13 Vispar (endast HR2636)
- 14 Lock till extra stor hackare (endast HR2636 och HR2633)
- 15 Knivenhet till extra stor hackare (endast HR2636 och HR2633)
- 16 Skål för extra stor hackare (endast HR2636 och HR2633)

Viktigt

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

Fara

- Sänk aldrig ned motorenheten i vatten eller någon annan vätska och skölj den inte under kranen. Använd endast en fuktig trasa till att rengöra motorenheten.

Varning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
 - Använd inte apparaten om stickkontakten, nätsladden eller någon annan del är skadad eller har synliga sprickor.
 - If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 - Den här apparaten kan användas av personer med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används, så länge de övervakas och får instruktioner angående säker användning och förstår riskerna som medföljer.
 - Barn ska inte använda den här apparaten. Håll apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn.
 - Barn ska inte leka med apparaten.
 - Vidrör inte knivenheternas eggar under några omständigheter, särskilt inte när apparaten är ansluten till elnätet. Eggarna är mycket vassa.
 - Använd aldrig en knivenhet för hackare utan en skål för hackare.
 - För att undvika stänk bör du alltid sänka ned mixerstaven i behållaren med ingredienser innan du slår på apparaten, särskilt när du arbetar med heta ingredienser.
 - Var försiktig när du håller varm vätska i bägaren, eftersom varm vätska och ånga kan orsaka brännskador.
 - Om en av knivenheterna fastnar ska du koppla ur apparaten innan du tar bort ingredienserna som blockerar knivenheterna.
- Varning!**
- Inget av tillbehören passar för användning i mikrovågsugn.
 - Koppla alltid bort apparaten från elnätet om du lämnar den obevakad och innan du monterar, tar isär eller rengör den.
 - Använd aldrig tillbehör eller delar från andra tillverkare, eller delar som inte uttryckligen har rekommenderats av Philips. Om du använder sådana tillbehör eller delar upphör garantin att gälla.
 - Apparaten är endast avsedd för

- hushållsbruk. Om den används på felaktigt sätt eller i storskaligt bruk eller om den inte används enligt anvisningarna i användarhandboken upphör garantin att gälla och Philips tar inte på sig ansvar för skador som kan uppkomma.
- Använd endast apparaten för de ändamål som framgår av användarhandboken.
 - Fyll aldrig bägaren, skålen till den extra stora hackaren (endast vissa modeller) eller skålen till den kompakta hackaren (endast vissa modeller) med ingredienser som är varmare än 80 °C.
 - Överskrid inte de mängder och bearbetningstider som anges i tabellen.
 - Använd inte apparaten med något av tillbehören under längre tid än 3 minuter utan avbrott. Låt apparaten svalna i 15 minuter innan du fortsätter med bearbetningen.
 - Rengör mixerstavens knivenhet under kranen. Sänk aldrig ned den i vatten.
 - Låt mixerstaven torka efter rengöring. Förvara mixerstaven horisontellt eller med knivbladen uppåt. Se till att knivenheten är helt torr innan du lägger undan mixerstaven.
 - Max. ljudnivå: 85 dB (A)

Överhettningsskydd

Den här apparaten är försedd med ett överhettningsskydd. Om apparaten överhettas stängs den av automatiskt. Dra ur kontakten till apparaten och låt den svalna i 10 minuter. Sätt sedan i huvudkontakten i vägguttaget och sätt på apparaten igen. Kontakta din Philips-återförsäljare eller ett av Philips auktoriserade serviceombud om överhettningsskyddet aktiveras för ofta.

Elektromagnetiska fält (EMF)

- Den här Philips-apparaten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Använda apparaten

Använda mixerstaven

Obs! Använd inte mixerstaven till att behandla hårda ingredienser (t.ex. isbitar).

Använda dubbelvispen (endast HR2636)

Tips! När du vispar äggvitor får du bäst resultat om du använder en stor skål.

Tips! När du vispar grädde kan du använda en bägare för att undvika stänk.

Obs! Bearbeta inte mer än en sats utan avbrott.

Obs! Använd inte dubbelvispen för att göra deg.

Använda hackaren

Varning! Var mycket försiktig när du hanterar hackarens knivenhet. Knivseggarna är väldigt vassa. Var särskilt försiktig när du tar bort knivenheten från skålen till hackaren, när du tömmer skålen till hackaren samt vid rengöring.

Obs!

- Om ingredienserna fastar på insidan av skålen till hackaren ska du stänga av apparaten. Ta sedan bort ingredienserna genom att tillsätta vätska eller med hjälp av en slickepott.
- Låt alltid apparaten svalna efter att du har använt den till att hacka kött.
- För att uppnå bästa resultat vid bearbetning av nötkött ska du använda kylskåpskalla köttbitar.

Du kan köpa tillbehör och reservdelar på www.shop.philips.com/service och hos din lokala Philips-återförsäljare. Du kan även kontakta Philips kundtjänst i ditt land (kontaktuppgifter hittar du i garantibroschyren).

Återvinning

- Den här symbolen betyder att produkten inte ska slängas bland hushållssoporna (2012/19/EU) (Bild 1).
- Följ ditt lands regler för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. En korrekt hantering bidrar till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du besöka www.philips.com/support eller läsa garantibroschyren.

Recept på bredbart frukostpålägg

Ingredienser

- 120 g honung
 - 110 g katrinplommon
- 1 Ställ honungen i kylskåpet i flera timmar i en temperatur på 3 °C.
 - 2 Lägg den extra stora knivenheten för hackaren i skålen för extra stor hackare.
 - 3 Lägg katrinplommonen i den extra stora hackarens skål och häll honung över dem.
 - 4 Sätt skålen med katrinplommonen i kylskåpet, i 3 °C, i 1 timme.
 - 5 Sätt på locket för den extra stora hackaren på skålen och fäst sedan motorenheten i skålen.
 - 6 Tryck på turboknappen och kör hackaren i 5 sekunder.

TÜRKÇE

Giriş

Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten tam olarak yararlanmak için ürününüzü www.philips.com/welcome adresinden kaydedtirin.

Genel açıklamalar

- 1 Hız seçme düğmesi
- 2 Açma düğmesi
- 3 TURBO düğmesi
- 4 Motor ünitesi
- 5 Ayırma düğmesi
- 6 Entegre bıçak üniteli blender çubuğu
- 7 Çırpma bağlantı ünitesi (Sadece HR2633,HR2632)
- 8 Çırpma ünitesi (Sadece HR2633,HR2632)
- 9 Kompakt doğrayıcı kapağı (Sadece HR2633, HR2632)
- 10 Kompakt doğrayıcı bıçak ünitesi (Sadece HR2633, HR2632)
- 11 Kompakt doğrayıcı haznesi (Sadece HR2633, HR2632)
- 12 Çift çırpıcı bağlantı ünitesi (Sadece HR2636)
- 13 Çırpıcılar (Sadece HR2636)
- 14 XL doğrayıcı kapağı (Sadece HR2636, HR2633)
- 15 XL doğrayıcı bıçak ünitesi (Sadece HR2636, HR2633)
- 16 XL parçalayıcı haznesi (Sadece HR2636, HR2633)

Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

Tehlike

- Motor ünitesini asla suya veya başka bir sıvıya batırmayın ve musluk altında durulamayın. Motor ünitesini temizlemek için sadece nemli bir bez kullanın.

Uyarı

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Elektrik fişi, şebeke kablosu veya diğer parçaları hasarlıysa veya çatlakları varsa cihazı kesinlikle kullanmayın.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Bu cihazın fiziksel, motor ya da zihinsel

becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından kullanımı sadece bu kişilerin nezaretinden sorumlu kişilerin bulunması veya bu kişilere güvenli kullanım talimatlarının sağlanması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkündür.

- Bu cihaz çocuklar tarafından kullanılmamalıdır. Cihazı ve kablolarını çocukların ulaşabilecekleri yerlerden uzak tutun.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Özellikle cihazın fişi prize takılıyken bıçak ünitelerinin kesici kenarlarına hiçbir durumda dokunmayın. Kesici kenarlar son derece keskindir.
- Doğrayıcı haznesi olmadan kesinlikle doğrayıcı bıçak ünitesi kullanmayın.
- Özellikle sıcak malzemelerle çalışırken sıçramayı önlemek için blender çubuğunu daima cihazı çalıştırmadan önce malzemelerin içine sokun.
- Ölçeğe sıcak bir sıvı dökerken dikkatli olun; sıcak sıvı ve buhar yanmaya neden olabilir.
- Bıçak ünitelerinden biri sıkışırsa, bıçak ünitelerini engelleyen malzemeleri çıkarmadan önce cihazın fişini çekin.

Dikkat

- Aksesuarların hiçbirisi mikrodalga fırında kullanılmaya uygun değildir.
- Cihazı gözetimsiz bırakacaksanız ve herhangi bir parçayı takmadan, çıkarmadan veya temizlemeden önce mutlaka cihazın fişini prizden çekin.
- Başka üreticilere ait olan veya Philips tarafından özellikle tavsiye edilmeyen aksesuar ve parçaları kesinlikle kullanmayın. Buna benzer aksesuar veya parçalar kullandığınızda garantiniz geçersiz olur.
- Bu cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır. Cihazın uygun olmayan şekillerde, profesyonel ya da yarı profesyonel amaçlarla veya kullanım talimatlarına uygun olmayan şekillerde kullanılması durumunda, garanti geçerliliğini yitirecek ve Philips söz konusu zararlar ilgili olarak her türlü sorumluluğu reddedecektir.
- Bu cihazı yalnızca kullanım amacına uygun olarak, kullanım kılavuzunda gösterildiği gibi kullanın.
- Ölçeği, XL doğrayıcı haznesini (sadece belirli modellerde) veya kompakt doğrayıcı haznesini (sadece belirli modellerde) 80°C/175°F'den daha sıcak malzemelerle kesinlikle doldurmayın.
- Tabloda belirtilen miktarları ve işlem sürelerini aşmayın.
- Cihazı aksesuarlardan herhangi biriyle kesintisiz olarak 3 dakikadan uzun süreyle kullanmayın. İşleme devam etmeden önce cihazın 15 dakika soğumasını bekleyin.

- Blender çubuğuna ait bıçak ünitesini musluk suyuyla temizleyin. Asla suya batırmayın.
- Temizlikten sonra blender çubuğunu kurumaya bırakın. Yatay olarak veya bıçak yukarı bakacak şekilde saklayın. Blender çubuğunu saklamadan önce bıçak ünitesinin tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Maksimum gürültü seviyesi: 85db(A)

Aşırı ısınma koruması

Bu cihazın aşırı ısınma koruması vardır. Cihaz aşırı ısınırsa otomatik olarak kapanır. Cihazın fişini çekin ve 10 dakika soğumaya bırakın. Ardından şebeke fişini tekrar duvar prizine takın ve cihazı tekrar çalıştırın. Aşırı ısınma koruması çok sık devreye girerse, Philips bayinize veya yetkili bir Philips servis merkezine başvurunuz.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

- Bu Philips cihaz, elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli tüm standartlara ve düzenlemelere uygundur.

Cihazın kullanımı

El blenderini kullanma

Not: El blenderini sert malzemeleri işlemek için kullanmayın (örneğin buz küpleri).

Çift çırpıcının kullanımı (Sadece HR2636)

İpucu: Yumurtaların beyazlarını çırparken, en iyi sonuç için geniş bir kase kullanın.

İpucu: Kremayı köpürttüğünüzde sıçramasını önlemek için bir ölçek kullanın.

Not: Kesintisiz olarak en fazla 1 parti işleyin.

Not: Hamur hazırlamak için çift çırpıcıyı kullanmayın.

Doğrayıcıyı kullanma

Dikkat: Doğrayıcı bıçak ünitesini tutarken çok dikkatli olun; kesici kenarları çok keskindir. Doğrayıcı haznesini boşatırken ve temizleme sırasında, bıçak ünitesini doğrayıcı haznesinden çıkardığınızda özellikle dikkatli olun.

Notlar:

- Malzemeler doğrayıcı haznesinin duvarına yapışırca cihazı kapatın. Ardından sıvı ekleyerek veya bir spatula kullanarak malzemeleri yumuşatın.
- Et parçalama işleminden sonra, mutlaka cihazın soğumasını bekleyin.
- Sığır etini işlerken en iyi verimi almak için dondurulmuş sığır küpleri kullanınız.

Aksesuar veya yedek parça satın almak için www.shop.philips.com/service adresini ziyaret edin ya da Philips bayinize gidin. Ayrıca ülkenizdeki Philips Müşteri Hizmetleri Merkezi ile de iletişime geçebilirsiniz (iletişim bilgileri için dünya çapında garanti broşürüne bakınız).

Geri dönüşüm

- Bu simge, bu ürünün normal evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiği anlamına gelir (2012/19/EU) (Şek. 1).
- Elektrikli ve elektronik ürünlerin ayrı olarak toplanmasına ilişkin ülkenizde yürürlükte olan yönetmeliklere uyun. İmha işleminin doğru şekilde yapılması çevreyi ve insan sağlığını olumsuz etkileyecek sonuçların önlenmesine yardımcı olur.

Garanti ve destek

Bilgi veya desteğe ihtiyaç duyarsanız, lütfen www.philips.com/support adresini ziyaret edin veya dünya çapında garanti kitapçığını okuyun.

Kahvaltı yayma tarifi

Malzemeler

- 120 g bal
- 110 g kuru erik

- 1 Balı buzdolabında 3°C sıcaklıkta birkaç saat bekletin.
- 2 Doğrayıcı XL doğrayıcı bıçak ünitesini XL doğrayıcı haznesine koyun.
- 3 Kuru erikleri XL doğrayıcı haznesine koyun ve balı üzerlerine dökün.
- 4 İçinde kuru erik olan hazneyi buzdolabında, 3°C sıcaklıkta 1 saat bekletin.

- 5 XL δοğrayıcı kapađını haznenin üzerine koyun ve motor ünitesini hazneye yerleřtirin.
- 6 Turbo düğmesine basın ve δοğrayıcıyı 5 saniye boyunca çalıřtırın.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

Γενική περιγραφή

- 1 Επιλογέας ταχύτητας
- 2 Κουμπί λειτουργίας
- 3 Κουμπί TURBO
- 4 Μοτέρ
- 5 Κουμπί απασφάλισης
- 6 Ραβδομπλέντερ με ενσωματωμένη λεπίδα
- 7 Μονάδα σύνδεσης για το χτυπητήρι (Μόνο στον τύπο HR2633,HR2632)
- 8 Χτυπητήρι (Μόνο στον τύπο HR2633,HR2632)
- 9 Καπάκι μικρού κόφτη (Μόνο στον τύπο HR2633, HR2632)
- 10 Λεπίδες μικρού κόφτη (Μόνο στον τύπο HR2633, HR2632)
- 11 Μπολ μικρού κόφτη (Μόνο στον τύπο HR2633, HR2632)
- 12 Μονάδα σύνδεσης για το διπλό χτυπητήρι (Μόνο στον τύπο HR2636)
- 13 Χτυπητήρια (Μόνο στον τύπο HR2636)
- 14 Καπάκι μεγάλου κόφτη (Μόνο στον τύπο HR2636, HR2633)
- 15 Λεπίδες μεγάλου κόφτη (Μόνο στον τύπο HR2636, HR2633)
- 16 Μπολ μεγάλου κόφτη (Μόνο στον τύπο HR2636, HR2633)

Σημαντικό

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

Κίνδυνος

- Ποτέ μην βυθίζετε το μοτέρ σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην το ξεπλένετε στη βρύση. Χρησιμοποιείτε μόνο ένα υγρό πανί για τον καθαρισμό του μοτέρ.

Προειδοποίηση

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φις, το καλώδιο ή άλλα μέρη της συσκευής έχουν υποστεί φθορά ή έχουν ορατές ρωγμές.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίτηρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφάλή της χρήση και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους.
- Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από τα παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Μην αγγίζετε ποτέ τα άκρα των λεπίδων και ειδικά όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα. Τα άκρα των λεπίδων είναι πολύ κοφτερά.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τις λεπίδες του κόφτη χωρίς το μπολ του κόφτη.

- Για να αποφεύγετε το πιτσιλισμα, να βυθίζετε πάντα το ραβδομπλέντερ μέσα στα υλικά πριν από την ενεργοποίηση της συσκευής, ειδικά όταν επεξεργάζεστε καυτά υλικά.
- Να είστε προσεκτικοί όταν ρίχνετε ζεστό υγρό στο δοχείο, καθώς τα ζεστά υγρά και ο ατμός μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα.
- Αν κάποια λεπίδα κολλήσει, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και απομακρύνετε τα υλικά που μπλοκάρουν τη λεπίδα.

Προσοχή

- Κανένα εξάρτημα δεν είναι κατάλληλο για χρήση στο φούρνο μικροκυμάτων.
- Να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα αν την αφήσετε αφύλακτη, καθώς και πριν τη συναρμολογήσετε, την αποσυναρμολογήσετε ή την καθαρίσετε.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αξεσουάρ ή εξαρτήματα από άλλους κατασκευαστές ή που η Philips δεν συνιστά ρητώς. Εάν χρησιμοποιήσετε τέτοια αξεσουάρ ή εξαρτήματα, η εγγύησή σας θα ακυρωθεί.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση μόνο. Αν η συσκευή χρησιμοποιηθεί με μη ενδεδειγμένο τρόπο ή για επαγγελματικούς ή ημιεπαγγελματικούς σκοπούς ή αν δεν χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες του εγχειριδίου χρήσης, η εγγύηση καθίσταται άκυρη και η Philips θα αποποιηθεί οποιαδήποτε ευθύνη για τυχόν ζημιές που θα προκληθούν.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για το σκοπό που προορίζεται και σύμφωνα με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Μην γεμίζετε ποτέ το δοχείο, το μπολ του μεγάλου κόφτη (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους) ή το μπολ του μικρού κόφτη (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους) με υλικά που έχουν θερμοκρασία μεγαλύτερη από 80°C/175°F.
- Μην υπερβαίνετε τις ποσότητες και τους χρόνους επεξεργασίας που αναφέρονται στον πίνακα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κανένα από τα αξεσουάρ για περισσότερο από 3 λεπτά χωρίς διακοπή. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για περίπου 15 λεπτά προτού συνεχίσετε την επεξεργασία.
- Καθαρίστε τη λεπίδα του ραβδομπλέντερ με τρεχούμενο νερό βρύσης. Ποτέ μην τη βυθίζετε σε νερό.
- Μετά τον καθαρισμό, αφήστε το ραβδομπλέντερ να στεγνώσει. Φυλάξτε το είτε σε οριζόντια θέση είτε με τη λεπίδα στραμμένη προς τα πάνω. Πριν από τη φύλαξη του ραβδομπλέντερ, να βεβαιώνετε ότι η λεπίδα είναι εντελώς στεγνή.
- Μέγιστο επίπεδο θορύβου: 85db(A)

Προστασία από υπερθέρμανση

Αυτή η συσκευή διαθέτει προστασία υπερθέρμανσης. Εάν η συσκευή υπερθερμανθεί, απενεργοποιείται αυτόματα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει για 10 λεπτά. Στη συνέχεια, συνδέστε ξανά το φις στην πρίζα και ενεργοποιήστε τη συσκευή. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Philips ή ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips, εάν η προστασία υπερθέρμανσης ενεργοποιείται πάρα πολύ συχνά.

Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

- Αυτή η συσκευή Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Χρήση της συσκευής

Χρήση του μπλέντερ χειρός

Σημείωση: Μην χρησιμοποιείτε το ραβδομπλέντερ για να επεξεργαστείτε σκληρά υλικά (π.χ. παγάκια).

Χρήση του διπλού χτυπητηριού (μόνο στον τύπο HR2636)

Συμβουλή: Όταν χτυπάτε ασπράδια αβγών, χρησιμοποιείτε ένα μεγάλο μπολ για καλύτερο αποτέλεσμα.

Συμβουλή: Όταν χτυπάτε κρέμα, να χρησιμοποιείτε ένα δοχείο για να αποφύγετε το πιτσίλισμα.

Σημείωση: Μην επεξεργάζεστε περισσότερες από 1 παρτίδες χωρίς διακοπή.

Σημείωση: Μην χρησιμοποιήσετε το διπλό χτυπητήρι για να ετοιμάσετε ζύμη.

Χρήση του κόφτη

Προσοχή: Προσέχετε πολύ όταν χειρίζεστε τις λεπίδες του κόφτη, καθώς τα άκρα κοπής είναι πολύ κοφτερά. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν αφαιρείτε τις λεπίδες από το μπολ του κόφτη, όταν αδειάζετε το μπολ του κόφτη και όταν τις καθαρίζετε.

Σημειώσεις:

- Εάν τα υλικά κολλήσουν στα τοιχώματα του μπολ του κόπτη, απενεργοποιήστε τη συσκευή. Κατόπιν, ξεκολλήστε τα υλικά προσθέτοντας κάποιο υγρό ή χρησιμοποιώντας μια σπάτουλα.
- Αφήνετε πάντα τη συσκευή να κρυώσει εάν έχετε ψιλοκόψει κρέας.
- Όταν επεξεργάζεστε βοδινό, για καλύτερα αποτελέσματα, χρησιμοποιήστε κυβάκια διατηρημένα στο ψυγείο.

Για να αγοράσετε εξαρτήματα ή ανταλλακτικά, ανατρέξτε στη διεύθυνση **www.shop.philips.com/service** ή απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips. Μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (βλέπε το Διεθνές Φυλλάδιο Εγγύησης για τις λεπτομέρειες επικοινωνίας).

Ανακύκλωση

- Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά σας απορρίμματα (2012/19/EE) (Εικ. 1).
- Ακολουθήστε τους εγχώριους κανονισμούς για την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η σωστή μέθοδος απόρριψης συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Εγγύηση και υποστήριξη

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε τη διεύθυνση **www.philips.com/support** ή διαβάστε το ξεχωριστό φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης.

Συνταγή αλείμματος πρωινού

Υλικά

- 120 γρ. μέλι
- 110 γρ. δαμάσκηνα

- 1 Βάλτε το μέλι στο ψυγείο για αρκετές ώρες στους 3°C.
- 2 Τοποθετήστε τις λεπίδες του μεγάλου κόφτη στο μπολ του μεγάλου κόφτη.
- 3 Τοποθετήστε τα δαμάσκηνα στο μπολ του μεγάλου κόφτη και ρίξτε από πάνω το μέλι.
- 4 Τοποθετήστε το μπολ με τα δαμάσκηνα στο ψυγείο για 1 ώρα σε θερμοκρασία 3°C.
- 5 Τοποθετήστε το καπάκι του μεγάλου κόφτη στο μπολ και στερεώστε το μοτέρ πάνω στο μπολ.
- 6 Πατήστε το κουμπί turbo και αφήστε τον κόφτη να λειτουργήσει για 5 δευτερόλεπτα.